CoolX 15 / CoolX 20

PORTABLE COMPRESSOR COOLER

WWW.PRO-USER.COM

OPERATING MANUAL P.2

BEDIENUNGSANLEITUNG P.10

GEBRUIKSAANWIJZING P.18

MODE D'EMPLOI P.26

PORTABLE COMPRESSOR COOLER CoolX 15 / CoolX 20

KOMPRESSOR KÜHLBOX CoolX 15 / CoolX 20

COMPRESSOR KOELBOX CoolX 15 / CoolX 20

GLACIÈRE À COMPRESSEUR CoolX 15 / CoolX 20

Read this manual before using this product.

CONTENTS

Introduction	P.3	
Important safety instructions	P.3	
Package contents		P.4
Technical description	P.4	
Technical specifications		P.5
Installation & operation		P.6
Troubleshooting		P.7
Maintenance		P.8
Environment	P.9	
Warranty		P.9

INTRODUCTION

The CoolX 15 / CoolX 20 cooler is a member of Pro-User Electronics' family of advanced portable cooling boxes. Your Pro-User Electronics cooler allows you to cool and freeze your products while you are traveling.

We have taken numerous measures in quality control to ensure that your product arrives in top condition and will perform to your satisfaction.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please carefully read and follow the safety and operating instructions. Not following these instructions may result in a serious accident, including damaged property, serious or even fatal injuries. If the device is passed on to another person, this manual must also be handed over with it.

Pro-User Electronics accepts no liability for direct or indirect damage caused by faulty assembly or connection, a usage of damaged or altered products, a usage for purposes other than described and especially caused by failure to follow these instructions.

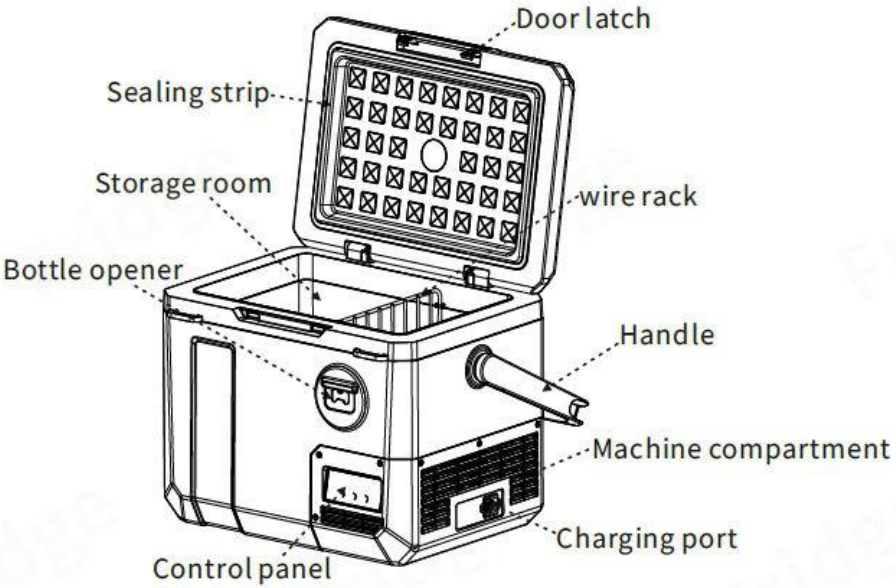
General:

- Electrical safety: Make sure that your local output voltage and circuit frequency correspond to the voltage as indicated on the rated label of the cooler.
- Secure connection: Insert the power plug into the correct 12V/24V DC power supply or connect the AC power supply through the included adapter. Do not modify the plugs.
- Only use the product as intended and for purposes described in the manual.
- After opening the package, examine all parts for visible damage. If you have found any damage, please contact the company you purchased this unit from.
- This cooler is intended to be used private for applications such as: cars, caravans, motorhomes, campings & ships.
- When positioning this refrigerating device, ensure the supply cord is not damaged.
- The device must always be on a flat, stable and dry surface.
- Always use and store the device in a dry place.
- Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- The device is not suitable for commercial use.
- Do not expose the cooler to rain.
- Do not block the compressor vent of the cooler.
- Do not keep explosives or chemicals in the device.

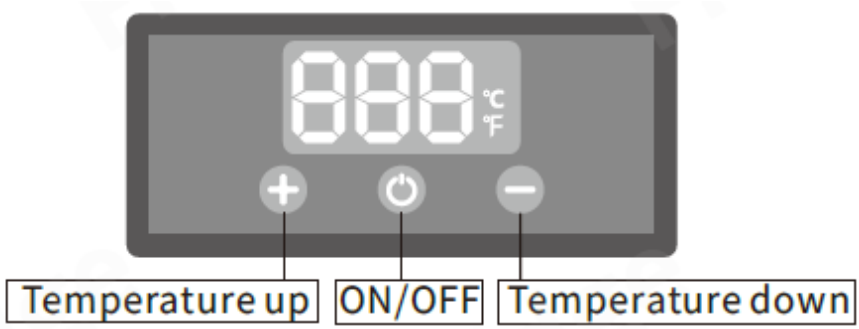
PACKAGE CONTENTS

- 1x Portable compressor cooler CoolX 15 or CoolX 20
- 1x Connection cable 12V/ 24V
- 1x AC adapter 230V AC
- 1x User manual

TECHNICAL DESCRIPTION



TECHNICAL DESCRIPTION



TECHNICAL SPECIFICATIONS

	CoolX 15	CoolX 20
Input AC Voltage (adapter)	100V - 240 V AC	100V - 240 V AC
Input DC Voltage	12 - 24 V DC	12 - 24 V DC
Rated Current DC	4A / 2A	4A / 2A
Power Consumption	45W	45W
Net Capacity	15.2L	19.2L
Classification Climate	T, ST, N,	T, ST, N
Refrigerant	R134yf	R134yf
Noise Level	≤ 45 dB	≤ 45 dB
Temperature Range	-20°C - 20°C	-20°C - 20°C
Weight	8.1kg	8.4kg

Please allow the product to stand upright for 10 hours before using it.

1) Make sure the device is stable on the surface.

2) Insert 1 of the supplied cables (12V/24V or adapter 230V AC) into the power connection point in the cooler.

3) Insert the other side of the supplied cables into the 12V/24V supply or into the 230V AC socket (adapter).

The cooler is now ready for use and can be switched on. To make the cooler perform to your satisfaction, please follow these steps:

Turning on and off

Press ⏻ to switch ON and hold 3 seconds to switch OFF.

Temperature settings

Press **+** or **-** for temperature setting. Press **+** to increase the temperature and press **-** to decrease the temperature. Long press **+** or **-** to fast adjust the temperature. The setting will be saved automatically after stopping operating for 3 seconds.

Note: the temperature displayed is the current temperature of the compartment.

Cooling mode

Press **+** or **-** and ⏻ at the same time for 3 seconds to enter the mode setting. Press **+** or **-** to switch to HH (Fast cooling) and ECO (Energy saving mode). Factory setting is HH.

Battery Protection Mode

Press **-** and ⏻ at the same time for 3 seconds to enter the battery protection setting. . Press **+** or **-** to select protection mode; High , Medium and Low. Factory setting is High.

High should be selected when it's connected to car power and M or L should be selected when it's connected to portable battery or power station

From left to right: High / Medium / Low

Battery voltage protection	12V Stop	12V Start	24V Stop	24 Start
H	11.1 ± 0.3V	12.4 ± 0.3V	24.3 ± 0.3V	25.7 ± 0.3V
M	10.1 ± 0.3V	11.4 ± 0.3V	22.3 ± 0.3V	23.7 ± 0.3V
L	8.5 ± 0.3V	10.9 ± 0.3V	21.3 ± 0.3V	22.7 ± 0.3V

Temperature Unit Setting

Switch the cooling box off and press **+** or **-** 3 seconds until E1 displays. Press again ⏻ and switch to E5. Press **+** or **-** to select Celsius or Fahrenheit. Factory setting is Celsius.

Reset

Switch the cooling box and press **+** or **-** and hold for 3 second until E1 displays. Press **+** or **-** and hold for 3 seconds to reset the cooling box.

Problem	Cause/suggestions
Cooling box doesn't work	• Check if the switch is on • Check if the plug and socket are connected well • Check if the fuse has been burnt • Check if the power supply is malfunctioned • Switched on/off the fridge frequently may cause delay of the compressor.
Cooling box compartment is too warm	• The door is opened frequently • A large amount of warm or hot food has been stored • The cooling box has been disconnected for a long time
Code F1 displayed	• Possible cause: Low voltage to fridge Adjust the battery protection from High to Medium or from Medium to Low
Code F2 displayed	• Possible cause: Condensor is overloaded Disconnect power to cooling box for 5 minutes & re-start. If code shows again, please contact Pro-User Electronics
Code F3 displayed	• Possible cause: the compressor starts too frequently Disconnect power to cooling box for 5 minutes & re-start. If code shows again, please contact Pro-User Electronics
Code F4 displayed	• Possible cause: Compensor is not starting Disconnect power to cooling box for 5 minutes & re-start. If code shows again, please contact Pro-User Electronics
Code F5 displayed	• Possible cause: Overheating of compressor or components Disconnect power to cooling box for 5 minutes & re-start. If code shows again, please contact Pro-User Electronics
Code F6 displayed	• Possible cause: No parameter can be detected by controller Disconnect power to cooling box for 5 minutes & re-start. If code shows again, please contact Pro-User Electronics
Code F7 or F8 displayed	• Possible cause: Temperature sensor is not working Disconnect power to cooling box for 5 minutes & re-start. If code shows again, please contact Pro-User Electronics

MAINTENANCE

Cleaning method:

Before cleaning, disconnect the power supply.

Clean it's internal & external surfaces with a damp cloth. If necessary, clean it with a neutral detergent. After cleaning, always dry all wet surfaces with a dry cloth.

Never use sharp or scouring products to clean the cooler.

Prevent water from entering the cooler. Do not immerse any part of the cooler in water or other liquids.

Maintenance of plastic parts:

Properly maintain the door seals, frequently clean the plastic parts and avoid strong collision when using it.

ENVIRONMENT

Waste electrical products should not be disposed of with household waste.

Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

WARRANTY

Pro-User Electronics warrants this product for a period of 3 years from the date of purchase to the original purchaser. Warranty is not transferable. Warranty covers defect against workmanship and materials only. To obtain warranty service, please return the unit to the place of purchase or authorized Pro-User Electronics dealer together with your proof of purchase. The warranty is void if the product has been damaged or not used as described in this manual. Warranty is void if a non-authorized repair has been performed. Pro-User Electronics makes no other warranty expressed or implied. Pro-User Electronics is only responsible for repair or replacement of the defective product and is not responsible for any consequential damage or inconvenience caused by the defect.

Contact information:

Tradekar Benelux BV
Ohmweg 1
4104 BM Culemborg
The Netherlands
+31(0)345470990
Info@tradekar.com

Pro-User Electronics is part of Tradekar House of Leisure Brands

WWW.PRO-USER.COM

Lesen Sie dieses Betriebsanleitung, bevor Sie dieses Produkt benutzen.

INHALT

Einleitung		P.11
Wichtige Sicherheitshinweise	P.11	
Packungsinhalt		P.12
Technische Beschreibung		P.12
Technische Daten		P.13
Installation und Betrieb		P.14
Fehlersuche	P.15	
Wartung		P.16
Umwelt		P.17
Garantie		P.17

EINLEITUNG

Die Kühlboxen CoolX 15 und CoolX 20 gehören zur Familie der fortschrittlichen tragbaren Kühlboxen von Pro-User Electronics. Mit Ihrer Kühlbox von Pro-User Electronics können Sie Ihre Produkte auf Reisen kühlen und einfrieren.

Wir haben zahlreiche Maßnahmen zur Qualitätskontrolle ergriffen, um sicherzustellen, dass Ihr Produkt in einwandfreiem Zustand ankommt und zu Ihrer Zufriedenheit funktioniert.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen und befolgen Sie die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sorgfältig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Unfällen mit Sachschäden, schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen. Wenn das Gerät an eine andere Person weitergegeben wird, muss auch diese Anleitung mitgegeben werden.

Pro-User Electronics übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden, die durch eine fehlerhafte Montage oder einen fehlerhaften Anschluss, eine Verwendung von beschädigten oder veränderten Produkten, eine Verwendung für andere als die beschriebenen Zwecke und insbesondere durch die Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.

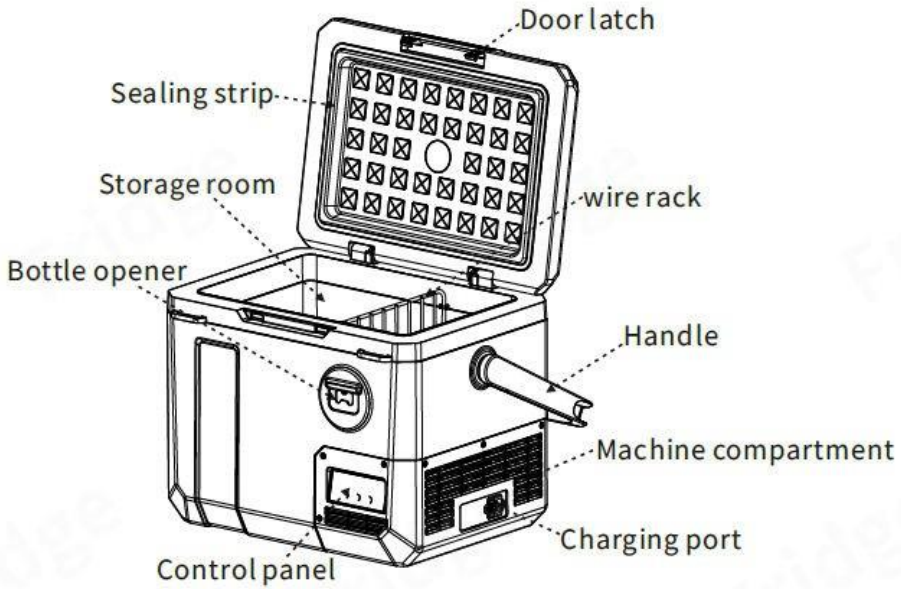
Allgemeines:

- Elektrische Sicherheit: Vergewissern Sie sich, dass die örtliche Ausgangsspannung und Stromkreisfrequenz mit der auf dem Typenschild des Kühlgeräts angegebenen Spannung übereinstimmen.
- Sicherer Anschluss: Stecken Sie den Netzstecker in die richtige 12V/24V Gleichstrom- versorgung oder schließen Sie die Wechselstromversorgung über den mitgelieferten Adapter an. Verändern Sie die Stecker nicht.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Überprüfen Sie nach dem Öffnen der Verpackung alle Teile auf sichtbare Schäden. Wenn Sie Schäden gefunden haben, wenden Sie sich bitte an das Unternehmen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Diese Kühlbox ist für den privaten Gebrauch bestimmt, z. B. für Autos, Wohnwagen, Wohnmobile, Campingplätze und Schiffe.
- Achten Sie beim Aufstellen dieses Kühlgeräts darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird.
- Das Gerät muss immer auf einer ebenen, stabilen und trockenen Oberfläche stehen.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät immer an einem trockenen Ort.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.
- Setzen Sie die Kühlbox nicht dem Regen aus.
- Blockieren Sie nicht die Kompressorentlüftung der Kühlbox.
- Bewahren Sie keine Sprengstoffe oder Chemikalien in dem Gerät auf.

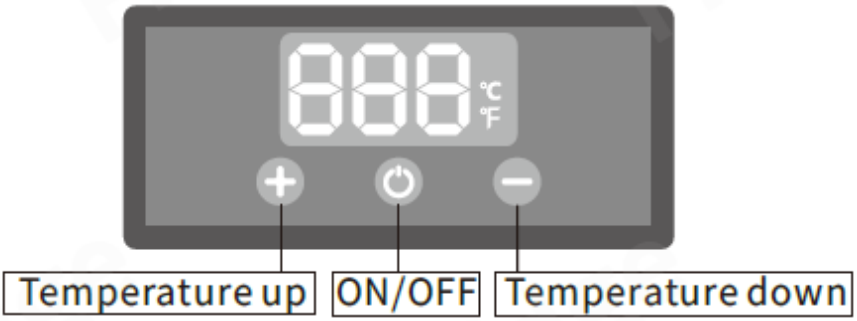
PACKUNGSINHALT

- 1x Kühlbox CoolX 15 / CoolX 20
- 1x Anschlusskabel 12V/ 24V
- 1x AC adapter 230V AC
- 1x Bedienungsanleitung

TECHNISCHE BESCHREIBUNG



TECHNISCHE BESCHREIBUNG



TECHNISCHE DATEN

	CoolX 15	CoolX 20
AC-Eingangsspannung (Adapter)	100V - 240 V AC	100V - 240 V AC
Eingang DC Spannung	12 - 24 V DC	12 - 24 V DC
Nennstrom DC	4A / 2A	4A / 2A
Leistungsaufnahme	45W	45W
Netto-Kapazität	15.2L	19.2L
Klassifizierung Klima	T, ST, N,	T, ST, N
Kältemittel	R134yf	R134yf
Geräuschpegel	≤45 dB	≤45 dB
Temperaturbereich	-20°C - 20°C	-20°C - 20°C
Gewicht	8.1kg	8.4kg

Bitte lassen Sie das Produkt 10 Stunden lang aufrecht stehen, bevor Sie es benutzen.

1) Stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil auf der Oberfläche steht.

2) Stecken Sie 1 der mitgelieferten Kabel (12V/24V oder Adapter 230V AC) in den Stromanschluss der Kühlbox.

3) Stecken Sie die andere Seite des mitgelieferten Kabels in die 12V/24V Versorgung oder in die 230V AC Steckdose (Adapter).

Die Kühlbox ist nun einsatzbereit und kann eingeschaltet werden. Damit die Kühlbox zu Ihrer Zufriedenheit funktioniert, befolgen Sie bitte diese Schritte:

Ein- und Ausschalten

Drücken Sie die Taste, ⏻ um das Gerät einzuschalten, und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten.

Temperatur-Einstellungen

Drücken Sie **+** oder **-** für die Temperatureinstellung. Drücken Sie **+**, um die Temperatur zu erhöhen, und **-**, um die Temperatur zu senken. Drücken Sie **+** oder **-** lange, um die Temperatur schnell anzupassen. Die Einstellung wird automatisch gespeichert, wenn der Betrieb für 3 Sekunden unterbrochen wird. Hinweis: Die angezeigte Temperatur ist die aktuelle Temperatur des Fachs.

Kühlmodus

Drücken Sie **+** oder **-** und ⏻ gleichzeitig für 3 Sekunden, um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Drücken Sie **+** oder **-** , um zu HH (Schnellkühlung) und ECO (Energiesparmodus) zu wechseln. Die Werkseinstellung ist HH.

Batterieschutzmodus

Drücken Sie **-** und ⏻ gleichzeitig für 3 Sekunden, um die Batterieschutzeinstellung aufzurufen. Drücken Sie **+** oder **-** , um den Schutzmodus auszuwählen: Hoch, Mittel und Niedrig. Die Werkseinstellung ist Hoch.

Hoch sollte ausgewählt werden, wenn das Gerät an die Stromversorgung des Fahrzeugs angeschlossen ist, und M oder L sollte ausgewählt werden, wenn es an eine tragbare Batterie oder eine Stromstation angeschlossen ist.

Von links nach rechts: Hoch / Mittel / Niedrig

Schutz der Batteriespannung	12V Stop	12V Start	24V Stop	24 Start
H	11.1 ± 0.3V	12.4 ± 0.3V	24.3 ± 0.3V	25.7 ± 0.3V
M	10.1 ± 0.3V	11.4 ± 0.3V	22.3 ± 0.3V	23.7 ± 0.3V
L	8.5 ± 0.3V	10.9 ± 0.3V	21.3 ± 0.3V	22.7 ± 0.3V

Einstellung der temperatureinheit

Schalten Sie die Kühlbox aus und drücken Sie **+** oder **-** 3 Sekunden lang, bis E1 angezeigt wird. Drücken Sie erneut und wechseln Sie zu E5. Drücken Sie **+** oder **-**, um Celsius oder Fahrenheit auszuwählen. Die Werkseinstellung ist Celsius.

Zurücksetzen

Schalten Sie die Kühlbox aus und drücken Sie **+** oder **-** und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis E1 angezeigt wird. Drücken Sie **+** oder **-** und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kühlbox zurückzusetzen.

Problem	Cause/suggestions
Kühlbox funktioniert nicht	• Überprüfen Sie, ob der Schalter eingeschaltet ist • Überprüfen Sie, ob Stecker und Steckdose richtig verbunden sind • Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist • Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung fehlerhaft ist • Häufiges Ein- und Ausschalten des Kühlschranks kann zu einer Verzögerung des Kompressors führen.
Das Kühlboxfach ist zu warm.	• Die Tür wird häufig geöffnet • Es wurde eine große Menge warmer oder heißer Speisen gelagert • Die Kühlbox war längere Zeit nicht angeschlossen
Code F1 angezeigt	• Mögliche Ursache: Niedrige Spannung am Kühlschrank Stellen Sie den Batterieschutz von Hoch auf Mittel oder von Mittel auf Niedrig
Code F2 angezeigt	• Mögliche Ursache: Kondensator ist überlastet Trennen Sie die Kühlbox für 5 Minuten vom Strom und starten Sie sie neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Pro-User Electronics
Code F3 angezeigt	• Mögliche Ursache: Der Kompressor startet zu häufig. Trennen Sie die Kühlbox für 5 Minuten vom Strom und starten Sie sie neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Pro-User Electronics.
Code F4 angezeigt	• Mögliche Ursache: Kompensator startet nicht Stromversorgung der Kühlbox für 5 Minuten trennen und neu starten. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Pro-User Electronics
Code F5 angezeigt	• Mögliche Ursache: Überhitzung des Kompressors oder der Komponenten Trennen Sie die Kühlbox für 5 Minuten vom Strom und starten Sie sie neu. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Pro-User Electronics
Code F6 angezeigt	• Mögliche Ursache: Der Controller kann keinen Parameter erkennen Stromversorgung der Kühlbox für 5 Minuten trennen und neu starten. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Pro-User Electronics
Code F7 or F8 angezeigt	• Mögliche Ursache: Der Temperatursensor funktioniert nicht DStromversorgung der Kühlbox für 5 Minuten trennen und neu starten. Wenn der Code erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Pro-User Electronics

Reinigungsmethode:

Schalten Sie vor der Reinigung die Stromversorgung ab.
Reinigen Sie die Innen- und Außenflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch. Falls erforderlich, reinigen Sie es mit einem neutralen Reinigungsmittel. Trocknen Sie nach der Reinigung immer alle nassen Oberflächen mit einem trockenen Tuch ab.
Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Produkte zur Reinigung der Kühlbox.
Verhindern Sie, dass Wasser in den Kühler eindringt. Tauchen Sie keinen Teil der Kühlbox in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Wartung von Kunststoffteilen:

Pflegen Sie die Türdichtungen ordnungsgemäß, reinigen Sie die Kunststoffteile regelmäßig und vermeiden Sie starke Stöße, wenn Sie die Kühlbox benutzen.

UMWELT

Elektroaltgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

GARANTIE

Pro-User Electronics gewährt dem Erstkäufer für dieses Produkt eine Garantie von 3 Jahren ab dem Kaufdatum. Die Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantie deckt nur Verarbeitungs- und Materialfehler ab. Um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, senden Sie das Gerät bitte zusammen mit dem Kaufbeleg an den Ort des Kaufs oder an einen autorisierten Pro-User Electronics-Händler zurück. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder nicht wie in diesem Handbuch beschrieben verwendet wurde. Die Garantie ist nichtig, wenn eine nicht autorisierte Reparatur durchgeführt wurde. Pro-User Electronics übernimmt keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien. Pro-User Electronics ist nur für die Reparatur oder den Ersatz des defekten Produkts verantwortlich und haftet nicht für Folgeschäden oder Unannehmlichkeiten, die durch den Defekt verursacht werden.

Kontaktinformationen:

Tradekar Benelux BV
Ohmweg 1
4104 BM Culemborg
Niederlande
+31(0)345470990
Info@tradekar.com

Pro-User Electronics ist Teil des Tradekar House of Leisure Brands

WWW.PRO-USER.COM

Lees deze handleiding voordat u dit product gebruikt.

INHOUDSOPGAVE

Inleiding	P.19
Belangrijke veiligheidsinstructies	P.19
Inhoud van de verpakking	P.20
Technische omschrijving	P.20
Technische specificaties	P.21
Installatie en bediening	P.22
Problemen oplossen	P.23
Onderhoud	P.24
Milieu	P.25
Garantie	P.25

INLEIDING

De CoolX 15 / CoolX 20 koelbox is lid van Pro-User Electronics' familie van geavanceerde mobiele koelboxen. Met uw Pro-User Electronics koelbox kunt u uw producten onderweg koelen en vriezen.

Wij hebben talrijke maatregelen genomen voor kwaliteitscontrole om ervoor te zorgen dat uw product in topconditie aankomt en naar tevredenheid zal presteren.

Lees en volg de veiligheids- en bedieningsinstructies zorgvuldig. Het niet opvolgen van

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

deze instructies kan leiden tot een ernstig ongeluk, inclusief materiële schade, ernstig of zelfs dodelijk letsel. Als het apparaat aan een ander persoon wordt doorgegeven, moet ook deze handleiding worden meegegeven.

Pro-User Electronics aanvaardt geen aansprakelijkheid voor directe of indirecte schade veroorzaakt door foutieve montage of aansluiting, gebruik van beschadigde of gewijzigde producten, gebruik voor andere doeleinden dan beschreven en veroorzaakt door het niet opvolgen van deze instructies.

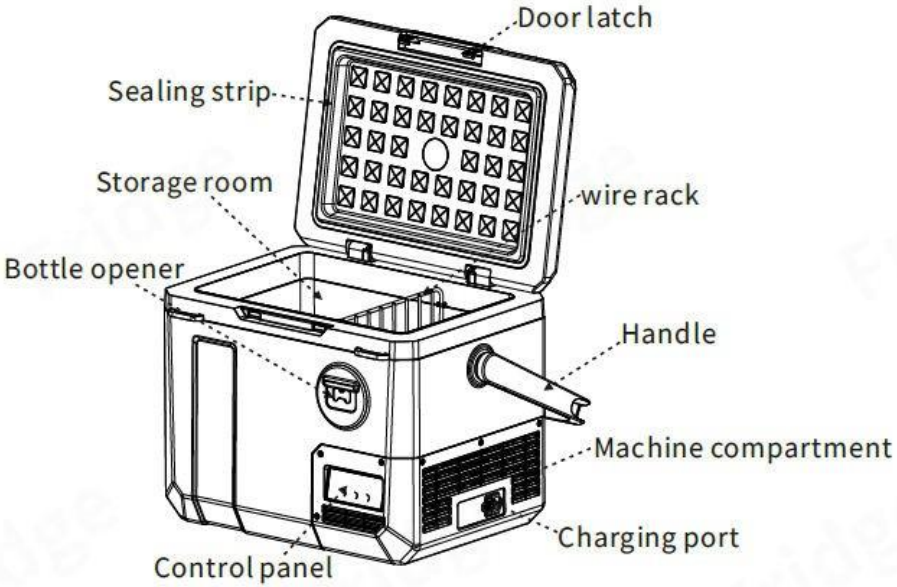
Algemeen:

- Elektrische veiligheid: Zorg ervoor dat uw lokale uitgangsspanning en circuitfrequentie overeenkomen met de spanning zoals aangegeven op het label van de koeler.
- Veilige aansluiting: Steek de stekker in de juiste 12V/24V gelijkstroomvoeding of sluit de wisselstroomvoeding aan via de meegeleverde adapter. Wijzig de stekkers niet.
- Gebruik het product alleen zoals bedoeld en voor de in de handleiding beschreven doeleinden.
- Onderzoek na het openen van de verpakking alle onderdelen op zichtbare schade. Als u schade heeft gevonden, neem dan contact op met het bedrijf waar u dit apparaat heeft gekocht.
- Deze koeler is bedoeld voor particulier gebruik voor toepassingen zoals: auto's, caravans, campers, campings & schepen.
- Let er bij het plaatsen van dit koelapparaat op dat het voedingssnoer niet beschadigd is.
- Het apparaat moet altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond staan.
- Gebruik en bewaar het apparaat altijd op een droge plaats.
- Gebruik nooit accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
- Het apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik.
- Stel de koeler niet bloot aan regen.
- Blokkeer de ventilatieopening van de compressor niet.
  Bewaar geen explosieven of chemicaliën in het apparaat.

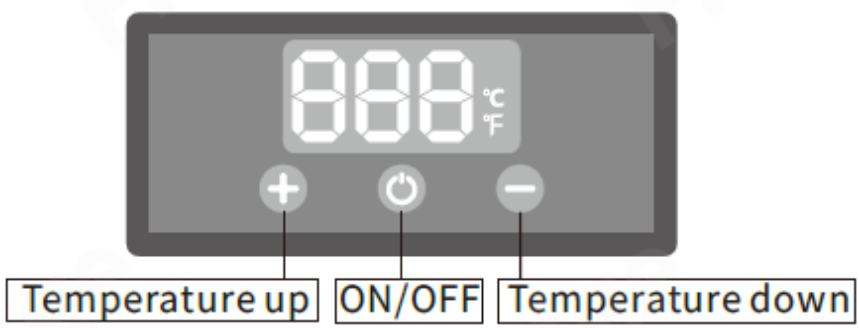
INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1x Koelbox CoolX 15 / CoolX 20
- 1x Aansluitkabel 12V/ 24V
- 1x AC adapter 230V AC
- 1x Gebruiksaanwijzing

TECHNISCHE OMSCHRIJVING



TECHNISCHE OMSCHRIJVING



TECHNISCHE SPECIFICATIES

	CoolX 15	CoolX 20
AC ingangsspanning (adapter)	100V - 240 V AC	100V - 240 V AC
DC ingangsspanning	12 - 24 V DC	12 - 24 V DC
Nominale stroom	4A / 2A	4A / 2A
Stroomverbruik	45W	45W
Netto inhoud	15.2L	19.2L
Classificatie klimaat	T, ST, N,	T, ST, N
Koelmiddel	R134yf	R134yf
Geluidsniveau	≤45 dB	≤45 dB
Temperatuurbereik	-20°C - 20°C	-20°C - 20°C
Gewicht	8.1kg	8.4kg

Laat het product 10 uur rechtop staan voordat u het gebruikt.

1) Zorg ervoor dat het apparaat stabiel op het oppervlak staat.
2) Steek 1 van de meegeleverde kabels (12V/24V of adapter 230V AC) in het stroomaansluitpunt van de koelbox.
3) Steek de andere kant van de bijgeleverde kabels in de 12V/24V voeding of in het 230V AC stopcontact (adapter).
   De koelbox is nu klaar voor gebruik en kan ingeschakeld worden. Volg deze stappen om de koelbox naar tevredenheid te laten functioneren:

In- en uitschakelen

Druk ⏻ gedurende 3 seconden om de koeler aan/uit te zetten.

Temperatuurinstellingen

Druk op **+ of -** om de temperatuur in te stellen. Druk op **+** om de temperatuur te verhogen en op **-** om de temperatuur te verlagen. Druk lang op **+** of **-** om de temperatuur snel in te stellen. De instelling wordt automatisch opgeslagen nadat het apparaat 3 seconden niet is gebruikt. Opmerking: de weergegeven temperatuur is de huidige temperatuur van het compartiment.

Koelmodus

Druk tegelijkertijd 3 seconden op **+** of **-** om de modusinstelling te openen. Druk op **+** of **-** om te schakelen tussen HH (Snelle koeling) en ECO (Energiebesparende modus). De fabrieksinstelling is HH.

Batterijbeschermingsmodus

Druk tegelijkertijd op **-** en gedurende 3 seconden om de instelling voor batterijbeveiliging te openen. . Druk op **+** of **-** om de beveiligingsmodus te selecteren: Hoog, Gemiddeld en Laag. De fabrieksinstelling is Hoog.

Van links naar rechts: Hoog / Medium / Laag

Batterijspanningsbeveiliging	12V Stop	12V Start	24V Stop	24 Start
H	11.1 ± 0.3V	12.4 ± 0.3V	24.3 ± 0.3V	25.7 ± 0.3V
M	10.1 ± 0.3V	11.4 ± 0.3V	22.3 ± 0.3V	23.7 ± 0.3V
L	8.5 ± 0.3V	10.9 ± 0.3V	21.3 ± 0.3V	22.7 ± 0.3V

Instelling temperatuureenheid

Schakel de koelbox uit en druk **3** seconden op **+** of **-** totdat E1 wordt weergegeven. Druk nogmaals op en schakel over naar E5. Druk op **+** of **-** om Celsius of Fahrenheit te selecteren. De fabrieksinstelling is Celsius.

Reset

Schakel de koelbox in en druk op **+** of **-** en houd deze 3 seconden ingedrukt totdat E1 wordt weergegeven. Druk op **+** of **-** en houd deze 3 seconden ingedrukt om de koelbox te resetten.

TROUBLESHOOTING

Probleem	Oorzaak/suggesties
Koelbox werkt niet	• Controleer of de schakelaar aan staat • Controleer of de stekker en het stopcontact goed zijn aangesloten • Controleer of de zekering is doorgebrand • Controleer of de voeding niet goed werkt • Als de koelkast vaak aan/uit wordt gezet, kan dit vertraging van de compressor veroorzaken.
Koelbox compartiment is te warm	• De deur wordt (te) vaak geopend • Er is een grote hoeveelheid warm of heet voedsel opgeslagen • De koelbox is lange tijd losgekoppeld geweest
Code F1 weergegeven	• Mogelijke oorzaak: Lage spanning naar koelbox Adjust the battery protection from High to Medium or from Medium to Low
Code F2 weergegeven	• Mogelijke oorzaak: Condensor is overbelast Schakel de voeding naar de koelbox 5 minuten uit en start opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F3 weergegeven	• Mogelijke oorzaak: de compressor start te vaak Schakel de voeding naar de koelbox 5 minuten uit en start opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F4 weergegeven	• Mogelijke oorzaak: Compensor start niet Schakel de voeding naar de koelbox 5 minuten uit en start opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F5 weergegeven	• Mogelijke oorzaak: Oververhitting van compressor of componenten Schakel de voeding naar de koelbox 5 minuten uit en start opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F6 weergegeven	• Mogelijke oorzaak: Geen parameter kan worden gedetecteerd door controller Schakel de voeding naar de koelbox 5 minuten uit en start opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.
Code F7 or F8 weergegeven	• Mogelijke oorzaak: Temperatuursensor werkt niet Schakel de voeding naar de koelbox 5 minuten uit en start opnieuw op. Neem contact op met Pro-User Electronics als de code opnieuw verschijnt.

ONDERHOUD

Reinigingsmethode:

Voordat u het apparaat reinigt, moet u de voeding uitschakelen.
Reinig de binnen- en buitenkant met een vochtige doek. Reinig het indien nodig met een neutraal reinigingsmiddel. Maak na het schoonmaken alle natte oppervlakken droog met een droge doek.
Gebruik nooit scherpe of schurende producten om de koelbox te reinigen.
Voorkom dat er water in de koelbox komt. Dompel geen enkel deel van de koelbox onder in water of andere vloeistoffen.

Onderhoud van plastic onderdelen:
Onderhoud de deurafdichtingen goed, reinig de kunststof onderdelen regelmatig en vermijd sterke vervormingen bij gebruik.

MILIEU

Afgedankte elektrische producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gelieve te recycleren waar faciliteiten bestaan. Neem contact op met uw gemeente of winkelier voor advies over recycling.

GARANTIE

Pro-User Electronics garandeert dit product voor een periode van 3 jaar vanaf de datum van aankoop aan de oorspronkelijke koper. De garantie is niet overdraagbaar. De garantie dekt alleen fabricage- en materiaalfouten. Voor service onder de garantie dient u het apparaat samen met uw aankoopbewijs terug te sturen naar de plaats van aankoop of een erkende Pro-User Electronics dealer. De garantie vervalt indien het product is beschadigd of niet is gebruikt zoals beschreven in deze handleiding. De garantie vervalt indien een niet-geautoriseerde reparatie is uitgevoerd. Pro-User Electronics geeft geen andere expliciete of impliciete garantie. Pro-User Electronics is alleen verantwoordelijk voor reparatie of vervanging van het defecte product en is niet verantwoordelijk voor gevolgschade of ongemak veroorzaakt door het defect.

Contactgegevens:

Tradekar Benelux BV
Ohmweg 1
4104 BM Culemborg
Nederland
+31(0)345470990
Info@tradekar.com

Pro-User Electronics is onderdeel van Tradekar House of Leisure Brands.

WWW.PRO-USER.COM

Lisez ce manuel avant d'utiliser ce produit.

CONTENU

Introduction	P.27
Instructions de sécurité importantes	P.27
Contenu de l'emballage	P.28
Description technique	P.28
Spécifications techniques	P.29
Installation & fonctionnement	P.30
Dépannage	P.31
Maintenance	P.32
Environnement	P.33
Garantie	P.33

INTRODUCTION

La glacière CoolX 15 / 20 fait partie de la famille des glacières mobiles de pointe de Pro-User Electronics. Votre glacière Pro-User Electronics vous permet de refroidir et de congeler vos produits pendant vos déplacements.

Nous avons pris de nombreuses mesures de contrôle de la qualité afin de garantir que votre produit arrive en parfait état et qu'il fonctionnera à votre satisfaction**.**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement et suivre les instructions de sécurité et d'utilisation. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident grave, y compris des dommages matériels, des blessures graves, voire mortelles. Si l'appareil est transmis à une autre personne, ce manuel doit également l'accompagner.

Pro-User Electronics décline toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects causés par un montage ou un raccordement défectueux, une utilisation de produits endommagés ou modifiés, une utilisation à des fins autres que celles décrites et surtout causés par le non-respect de ces instructions.

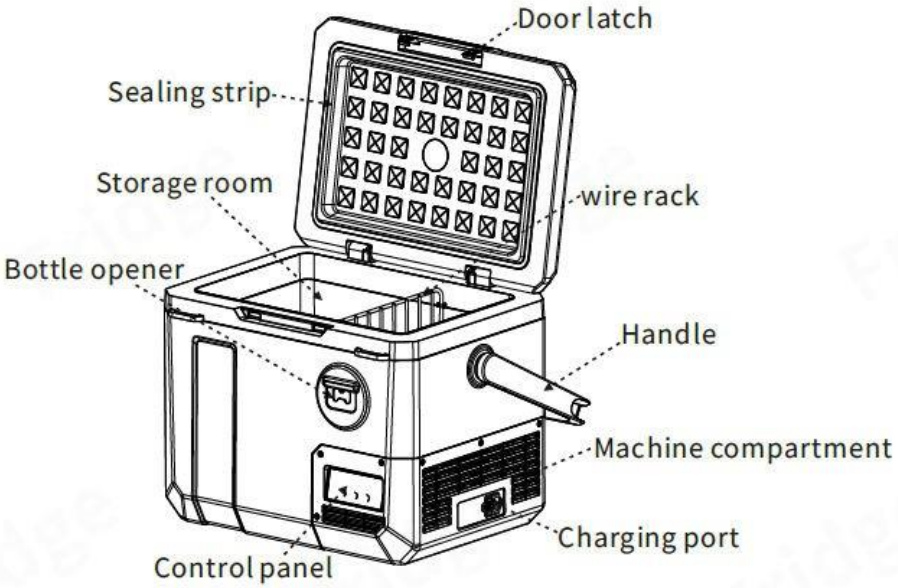
Généralités :

- Sécurité électrique : Assurez-vous que la tension de sortie locale et la fréquence du circuit correspondent à la tension indiquée sur l'étiquette du glacière.
- Connexion sécurisée : Insérez la fiche d'alimentation dans le bloc d'alimentation 12V/24V DC approprié ou connectez le bloc d'alimentation AC à l'aide de l'adaptateur fourni. Ne modifiez pas les fiches.
- N'utilisez le produit qu'aux fins prévues et décrites dans le manuel
- Après avoir ouvert l'emballage, examinez toutes les pièces pour vérifier qu'elles ne présentent pas de dommages visibles. Si vous constatez des dommages, veuillez contacter la société auprès de laquelle vous avez acheté cet appareil.
- Cette glacière est destinée à un usage privé pour des applications telles que : voitures, caravanes, camping-cars, campings et bateaux.
- Lorsque vous placez cet appareil de réfrigération, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas endommagé.
- L'appareil doit toujours être placé sur une surface plane, stable et sèche.
- Utilisez et stockez toujours l'appareil dans un endroit sec.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- L'appareil ne convient pas à un usage commercial.
- Ne pas exposer la glacière à la pluie.
- Ne pas obstruer la ventilation du compresseur de la glacière.
- Ne pas conserver d'explosifs ou de produits chimiques dans l'appareil.

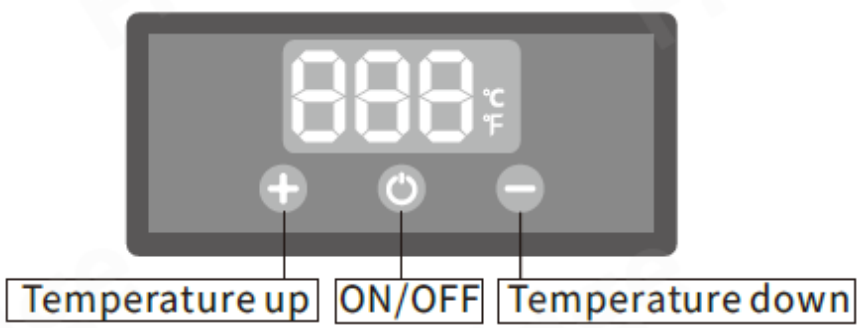
CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x Glacière à compresseur portable CoolX 15 / 20
- 1x Câble de connexion 12V/ 24V
- 1x Adaptateur 230V AC
- 1x Mode d'emploi

DESCRIPTION TECHNIQUE



DESCRIPTION TECHNIQUE



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	CoolX 15	CoolX 20
Input AC Voltage (adapter)	100V - 240 V AC	100V - 240 V AC
Input DC Voltage	12 - 24 V DC	12 - 24 V DC
Rated Current DC	4A / 2A	4A / 2A
Power Consumption	45W	45W
Net Capacity	15.2L	19.2L
Classification Climate	T, ST, N,	T, ST, N
Refrigerant	R134yf	R134yf
Noise Level	≤45 dB	≤45 dB
Temperature Range	-20°C - 20°C	-20°C - 20°C
Weight	8.1kg	8.4kg

Laissez le produit en position verticale pendant 10 heures avant de l'utiliser.

1) Assurez-vous que l'appareil est stable sur la surface.
2) Insérez 1 des câbles fournis (12V/24V ou adaptateur 230V AC) dans le point de connexion électrique du glacier.
3) Insérez l'autre côté des câbles fournis dans l'alimentation 12V/24V ou dans la prise 230V AC (adaptateur).

La glacière est maintenant prête à l'emploi et peut être mise en marche. Pour que la glacière fonctionne de manière satisfaisante, veuillez suivre les étapes suivantes :

Allumer et éteindre

Appuyez sur ⏻ pendant 3 secondes pour allumer/éteindre le glacier.

Réglages de température

appuyez sur **+** ou **-** pour régler la température. Appuyez sur **+** pour augmenter la température et sur **-** pour la diminuer. Appuyez longuement sur **+** ou **-** pour régler rapidement la température. Le réglage est sauvegardé automatiquement après 3 secondes d'arrêt de l'appareil.

Mode de refroidissement

Appuyez simultanément sur les touches **+** ou **-** ⏻ pendant 3 secondes pour accéder au réglage du mode. Appuyez sur **+** ou **-** pour passer de HH (refroidissement rapide) à ECO (mode économie d'énergie). Le réglage d'usine est HH.

Mode de protection de la batterie

Appuyez simultanément sur les touches **-** et ⏻ pendant 3 secondes pour accéder au réglage de la protection de la batterie. . Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le mode de protection : élevé, moyen et faible. Le réglage d'usine est High.

High doit être sélectionné lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation de la voiture et M ou L doit être sélectionné lorsque l'appareil est connecté à une batterie portable ou à une station d'alimentation.

De gauche à droite : Élevé / Moyen / Faible

Protection de la tension de la batterie	12V Stop	12V Start	24V Stop	24 Start
H	11.1 ± 0.3V	12.4 ± 0.3V	24.3 ± 0.3V	25.7 ± 0.3V
M	10.1 ± 0.3V	11.4 ± 0.3V	22.3 ± 0.3V	23.7 ± 0.3V
L	8.5 ± 0.3V	10.9 ± 0.3V	21.3 ± 0.3V	22.7 ± 0.3V

Réglage de l'unité de température

Eteindre l'unité de refroidissement et appuyer sur **+** ou **-** pendant **3** secondes jusqu'à ce que E1 s'affiche. Appuyez à ⏻ nouveau sur cette touche et passez à E5. Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner Celsius ou Fahrenheit. Le réglage d'usine est Celsius.

Réinitialisation

Mettez l'appareil de refroidissement en marche et appuyez sur **+** ou **-** pendant 3 secondes jusqu'à ce que E1 s'affiche. Appuyez sur **+** ou **- et** maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour réinitialiser l'unité de refroidissement.

DÉPANNAGE

Problem	Cause/suggestions
La boîte de refroidissement ne fonctionne pas	• Vérifier si l'interrupteur est enclenché • Vérifier si la fiche et la prise sont bien branchées • Vérifier si le fusible a été brûlé • Vérifier si l'alimentation électrique est défectueuse • La mise en marche et l'arrêt fréquents du réfrigérateur peuvent entraîner un retard du compresseur.
Le compartiment de la boîte de refroidissement est trop chaud	• La porte est ouverte fréquemment • Une grande quantité d'aliments chauds a été stockée. • La boîte réfrigérante a été déconnectée pendant une longue période.
Code F1 affiché	• Cause possible : Faible tension dans le réfrigérateur Réglez la protection de la batterie de High à Medium ou de Medium à Low.
Code F2 affiché	• Cause possible: Le condensateur est surchargé Couper l'alimentation de la boîte de refroidissement pendant 5 minutes et redémarrer. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter Pro-User Electronics.
Code F3 affiché	• Cause possible: le compresseur démarre trop fréquemment Couper l'alimentation de la boîte de refroidissement pendant 5 minutes et redémarrer. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter Pro-User Electronics.
Code F4 affiché	• Cause possible : Le compensateur ne démarre pas Couper l'alimentation de la boîte de refroidissement pendant 5 minutes et redémarrer. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter Pro-User Electronics.
Code F5 affiché	• Cause possible: Surchauffe du compresseur ou des composants Couper l'alimentation de la boîte de refroidissement pendant 5 minutes et redémarrer. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter Pro-User Electronics.
Code F6 affiché	• Cause possible : Aucun paramètre ne peut être détecté par le contrôleur Couper l'alimentation de la boîte de refroidissement pendant 5 minutes et redémarrer. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter Pro-User Electronics.
Code F7 or F8 affiché	• Cause possible : Le capteur de température ne fonctionne pas Couper l'alimentation de la boîte de refroidissement pendant 5 minutes et redémarrer. Si le code s'affiche à nouveau, veuillez contacter Pro-User Electronics.

MAINTENANCE

Méthode de nettoyage :

Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'alimentation électrique.
Nettoyez les surfaces internes et externes à l'aide d'un chiffon humide. Si nécessaire, nettoyez-le avec un détergent neutre. Après le nettoyage, séchez toujours toutes les surfaces humides avec un chiffon sec. Ne jamais utiliser de produits tranchants ou abrasifs pour nettoyer la fontaine.
Empêchez l'eau de pénétrer dans la glacière. N'immergez aucune partie de la fontaine dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Entretien des pièces en plastique :

Entretenez correctement les joints de la porte, nettoyez fréquemment les pièces en plastique et évitez les chocs violents lorsque vous utilisez la glacière.

ENVIRONNEMENT

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il convient de les recycler là où il existe des installations à cet effet. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

GARANTIE

Pro-User Electronics garantit ce produit pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat à l'acheteur original. La garantie n'est pas transférable. La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et de matériaux. Pour obtenir un service de garantie, veuillez retourner l'appareil au lieu d'achat ou au revendeur agréé de Pro-User Electronics, accompagné de votre preuve d'achat. La garantie est annulée si le produit a été endommagé ou n'a pas été utilisé comme décrit dans ce manuel. La garantie est annulée si une réparation non autorisée a été effectuée. Pro-User Electronics n'offre aucune autre garantie, explicite ou implicite. Pro-User Electronics n'est responsable que de la réparation ou du remplacement du produit défectueux et n'est pas responsable des dommages indirects ou des inconvénients causés par le défaut.

Informations de contact :

Tradekar Benelux BV
Ohmweg 1
4104 BM Culemborg
Les Pays-Bas
+31(0)345470990
Info@tradekar.com

Pro-User Electronics fait partie de Tradekar House of Leisure Brands.

WWW.PRO-USER.COM

ELECTRONICS ®
PROUSER